

Zeitschrift: NIKE-Bulletin
Herausgeber: Nationale Informationsstelle für Kulturgüter-Erhaltung
Band: 30 (2015)
Heft: 3

Endseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Autorinnen und Autoren

Seiten 4–7:
Schweizerische UNESCO-
Kommission / NIKE
Bundesgasse 28
3003 Bern
www.unesco.ch

Seiten 8–11:
Kilian T. Elsasser
Museumsfabrik
Mythenstrasse 7
6003 Luzern
ke@museumsfabrik.ch

Seiten 12–16:
Beatrice Sendner
Ehem. Denkmalpflegerin
Kanton Thurgau
Am Leintritt 9
D – 96049 Bamberg
beatrice.sendner@me.com

Bildnachweise

Cover
Amt für Denkmalpflege
des Kantons Thurgau, Foto:
Christoph Gysin

Seiten 4–5:
UNESCO/NIKE

Seite 8:
© Schweizerisches
Nationalmuseum/LM-80907

Seite 11 (v.o.n.u.):
© Schweizerisches Natio-
nalmuseum/LM-1178823

Bundesbriefmuseum Schwyz
Rathausmuseum Sempach,
Foto: Charlotte Walker

Seiten 12–16:
Amt für Denkmalpflege
des Kantons Thurgau,
Foto: Christoph Gysin

Seite 19:
NIKE

Seite 20:
Foto: Michael Musson,
Jurassica

Seite 31:
Eidgenössisches Archiv
für Denkmalpflege

NIKE

Die Nationale Informati-
onsstelle zum Kulturerbe
NIKE, Mitglied der Schweiz.
Akademie der Geistes- und
Sozialwissenschaften
SAGW sowie von Europa
Nostra, setzt sich für die
Erhaltung der Kulturgüter
in der Schweiz ein. Ihre
Tätigkeit gründet auf den
Schwerpunkten «Sensibi-
lisierung», «Koordination»
und «politische Arbeit».
36 Fachverbände und
Publikumsorganisationen
bilden den Verein NIKE. Ein
Verzeichnis der Mitglieder
findet sich im Internet:
www.nike-kultur.ch

Geschäftsführerin
Dr. Cordula M. Kessler
cordula.kessler@nike-kulturerbe.ch

Redaktion
Boris Schibler
boris.schibler@nike-kulturerbe.ch

Europäische Tage
des Denkmals
Paula Borer
paula.borer@nike-kulturerbe.ch
Lino Gross
lino.gross@nike-kulturerbe.ch
Laura Heyer
laura.heyer@nike-kulturerbe.ch

Sachbearbeitung,
Administration und
Finanzen
Martina Matti
martina.matti@nike-kulturerbe.ch
Annelies Tschanz
annelies.tschanz@nike-kultur.ch

NIKE

Kohlenweg 12
Postfach 111
CH-3097 Liebefeld
T 031 336 71 11
F 031 336 71 18
info@nike-kulturerbe.ch
www.nike-kulturerbe.ch
www.hereinspaziert.ch
www.venezvisiter.ch
www.venitevedere.ch

NIKE-Bulletin

30. Jahrgang Nr. 3/2015
Das NIKE-Bulletin erscheint
sechs Mal pro Jahr in einer
Auflage von jeweils 2400
Exemplaren (bestätigt
WEMF 2014). Für den Inhalt
ihrer Beiträge zeichnen
allein die Autoren und
Autorinnen verantwortlich.

Jahresabonnement
CHF 70.– / € 68.–
(inkl. Versandkosten)
Einzelheft: CHF 16.– /
€ 18.– (inkl. Versandkosten)

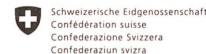
Übersetzungen
Médiatrice Traductions,
Alain Perrinjaquet,
Glovelier und Sylvie
Colbois, Les Ponts-de-
Martel

Layout
Jeanmaire & Michel, Bern

Druck
W. Gassmann AG, Biel/
Bienne



Das NIKE-Bulletin wird
unterstützt von
Bundesamt für Kultur



Bundesamt für Kultur BAK
Office fédéral de la culture OFC
Ufficio federale della cultura UFC
Uffizi federal da cultura UFC

und
Schweiz. Akademie der
Geistes- und Sozialwissen-
schaften SAGW



ISSN 1015-2474

Termine

Heft 4 | 2015
Redaktionsschluss 22.06.15
Inserateschluss 09.07.15
Auslieferung 31.08.15

Zeit und Zeitmessung



Heft 5 | 2015
Redaktionsschluss 10.08.15
Inserateschluss 27.08.15
Auslieferung 05.10.15

Service

Heft 6 | 2015
Redaktionsschluss 21.09.15
Inserateschluss 29.10.15
Auslieferung 14.12.15

Farbe

Insertionsbedingungen

1/1 Seite
193 x 263 mm CHF 1600.–

½ Seite quer
193 x 128 mm CHF 850.–

½ Seite hoch
93 x 263 mm CHF 850.–

¼ Seite quer
193 x 60 mm CHF 500.–

¼ Seite hoch
93 x 128 mm CHF 500.–

4. Umschlagseite
CHF 2500.–

Einstecker CHF 1000.–

In der Kathedrale der Energiegewinnung

Die Fotografie der Maschinenhalle des Tessiner Piottino-Wasserkraftwerks entstand kurz nach ihrer Fertigstellung, wohl um 1932. Rudolf Zinggeler (1864–1954), der Autor des Bildes, betrieb die Fotografie lediglich als Amateur. Dennoch umfasst sein Nachlass rund 30 000 Glasnegative, die von den Erben des Textilfabrikanten dem Schweizerischen Landesmuseum geschenkt wurden. Die Bilder, alle von herausragender Qualität, haben grossen volksculturellen, historischen und dokumentarischen Wert; der grösste Teil davon befindet sich heute im Eidgenössischen Archiv für Denkmalpflege EAD.

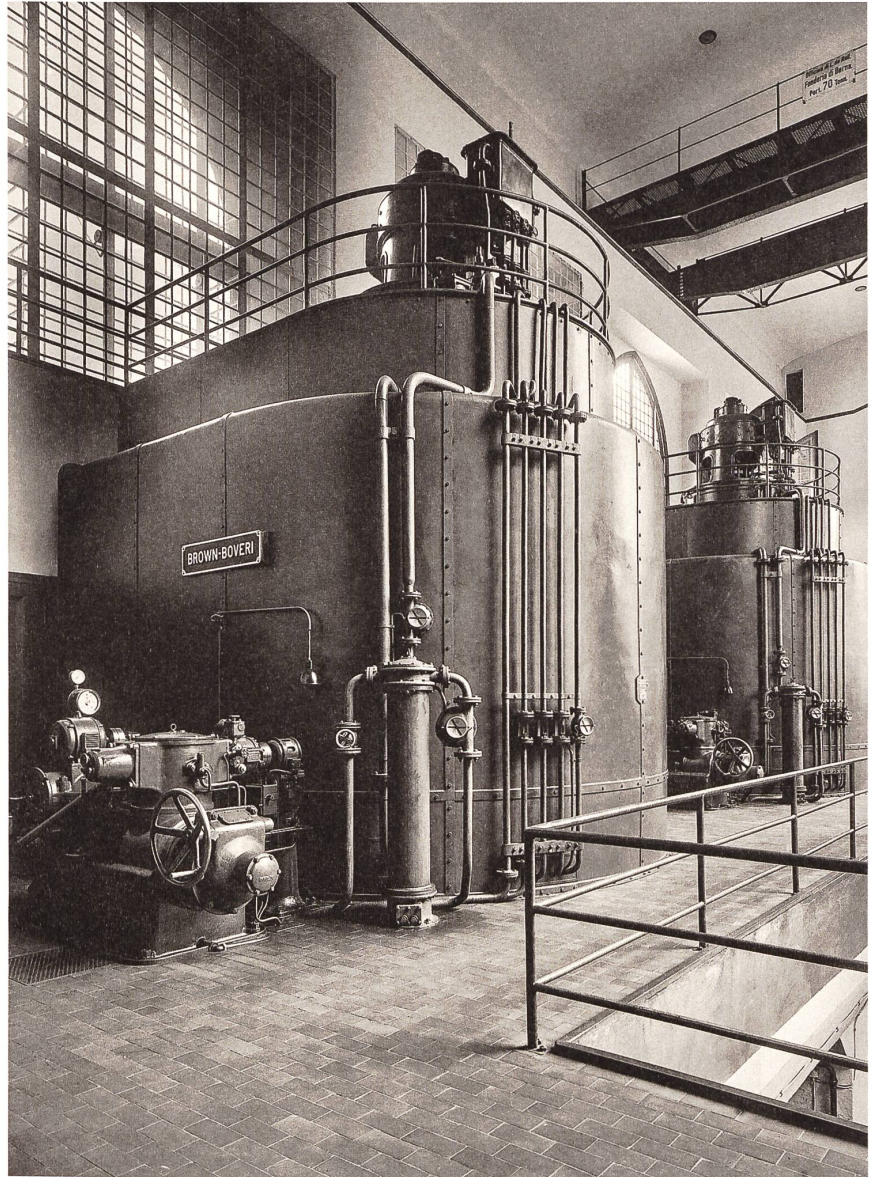
Von aussen ist die Piottino-Maschinenhalle eine charakteristische Landmarke der Leventina: Bei der Ortschaft Lavorgo direkt an der Autobahn gelegen, sind die vier grossen, neogotischen Spitzbogenfenster des Mittelteils, die aus Bruchsteinen aufgemauerten Eckrisalite und die Dekorationen mit dem grossen Schweizerkreuz im oberen Fassadenbereich allen Automobilistinnen und Automobilisten auf dem Weg nach Süden ein vertrauter Anblick. Errichtet wurde die Halle in den 1920er-Jahren vom Mailänder Architekten Giovanni Greppi (1884–1960) im Stil der lombardischen Industriearchitektur des ausgehenden 19. Jahrhunderts.

Die Fotografie ist ein beredter Zeuge der Zeit, in der die ersten grossen Wasserkraftwerke in der Schweiz errichtet wurden. Die lichtdurchfluteten und dabei menschenleeren Maschinenhallen waren – und sind noch immer – Sinnbilder für eine moderne und saubere Technik.

Boris Schibler

100 Jahre Eidgenössische Kommission für Denkmalpflege EKD

Zu Ihrem hundertjährigen Jubiläum gibt die EKD ein Postkartenset mit Sujets aus dem Eidgenössischen Archiv für Denkmalpflege heraus; das Archiv dokumentiert die Arbeit der EKD. Im Jubiläumsjahr werden jeweils auf der «letzten Seite» in den NIKE-Bulletins ausgewählte Motive daraus vorgestellt.



Mitgliederorganisationen NIKE

Arbeitsgemeinschaft für die Provinzial-Römische Forschung in der Schweiz ARS
Arbeitsgemeinschaft für die Urgeschichtsforschung in der Schweiz AGUS
Arbeitsgemeinschaft für Historische Anthropologie der Schweiz AGHAS
Arbeitsgemeinschaft Prospektion AGP
Arbeitskreis Denkmalpflege AKD
Archäologie Schweiz AS
Berner Heimatschutz BHS
Bund Schweizer Architekten BSA
Domus Antiqua Helvetica DAH
Fédération Suisse des Véhicules Anciens FSVA
Gesellschaft für Schweiz. Kunstgeschichte GSK
Gesellschaft für Schweiz. Unterwasserarchäologie GSU
ICOM Schweiz – Internationaler Museumsrat
ICOMOS – Landesgruppe Schweiz
Konferenz der Schweizer Denkmalpflegerinnen und Denkmalpfleger KSD
Konferenz Schweizerischer Kantonsarchäologinnen und Kantonsarchäologen KSKA
Memoriav
Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Archäologie des Mittelalters und der Neuzeit SAM
Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Fundmünzen SAF
Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Klassische Archäologie SAKA
Schweiz. Burgenverein SBV
Schweiz. Gesellschaft für Gartenkultur SGGK
Schweiz. Gesellschaft für Historische Bergbauforschung SGHB
Schweiz. Gesellschaft für Kulturgüterschutz SGKGS
Schweiz. Gesellschaft für Technikgeschichte und Industriekultur SGTI
Schweiz. Gesellschaft für Volkskunde SGV
Schweiz. Interessengemeinschaft zur Erhaltung von Graphik und Schriftgut SIGEGS
Schweiz. Verband für Konservierung und Restaurierung SKR
Schweizer Heimatschutz SHS
Schweizer Kunstverein SKV
SIK-ISEA Schweiz. Institut für Kunstwissenschaft
Verband der Museen der Schweiz VMS
Verband historischer Eisenbahnen der Schweiz HECH
Vereinigung der Kunsthistorikerinnen und Kunsthistoriker in der Schweiz VKKS
Vereinigung des Archäologisch-technischen Grabungspersonals der Schweiz VATG
Vitrocentre Romont – Schweiz. Forschungszentrum für Glasmalerei und Glaskunst

Organisations membres

Association pour l'archéologie romaine en Suisse ARS
Groupe de travail pour les recherches préhistoriques en Suisse GPS
Groupe de travail suisse en anthropologie historique AGHAS
Groupe de travail prospektion GTP
Groupe de travail protection du patrimoine GTP
Archeologie Suisse AS
Patrimoine bernois
Fédération des Architectes Suisses FAS
Domus Antiqua Helvetica DAH
Fédération Suisse des Véhicules Anciens FSVA
Société d'histoire de l'art en Suisse SHAS
Société pour l'archéologie sous-marine suisse GSU
ICOM Suisse – Conseil international des musées
ICOMOS Suisse
Conférence suisse des conservatrices et conservateurs de monuments CSCM
Conférence suisse des archéologues cantonaux CSAC
Memoriav
Groupe de travail suisse pour l'archéologie du Moyen Age et de l'époque moderne SAM
Groupe suisse pour l'étude des trouvailles monétaires GSETM
Association suisse d'archéologie classique ASAC
Association Suisse «Châteaux forts»
Société Suisse pour l'Art des Jardins SSAJ
Société Suisse d'Histoire des Mines SSHM
Société suisse pour la protection des biens culturels SSPBC
Association suisse d'histoire de la technique et du patrimoine industriel ASHT
Société Suisse des Traditions Populaires SSTP
Association suisse pour la conservation des biens culturels libraires, documentaires et d'œuvres graphiques SIGEGS
Association suisse de conservation et restauration SCR
Patrimoine Suisse PS
Société Suisse des Beaux-Arts SSBA
SIK-ISEA Institut suisse pour l'étude de l'art
Association des musées suisses AMS
Union des chemins de fer historiques de Suisse HECH
Association Suisse des Historiens et Historiennes de l'art ASHHA
Association suisse du personnel technique des fouilles archéologiques ASTFA
Vitrocentre Romont – Centre suisse de recherche sur le vitrail et les arts du verre

Vorstandsmitglieder der NIKE

Präsident	Jean François Steiert	Conseiller national, délégué aux affaires intercantionales du Département de la formation et de la jeunesse du canton de Vaud, Fribourg
Vizepräsident	Dr. Beat Eberschweiler	Leiter Abteilung Archäologie & Denkmalpflege des Kantons Zürich
Quästor	Jürg Winzenried	ehem. Mitglied Leitung Kunstmuseum Bern, Mühleberg
	Dr. Armand Baeriswyl	Leiter Bereich Stadt-, Burgen- und Kirchenarchäologie beim archäologischen Dienst des Kantons Bern, Bern
	Brigitte Häberli-Koller	Ständerätin, Vizepräsidentin der Finanzkommission und der Kommission für Wissenschaft, Bildung und Kultur, Bichelsee (TG)
	Arch. Ph. D. Giacinta Jean	Responsabile del corso di laurea in conservazione e restauro, Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana SUPSI, Canobbio
	Dr. Marie-France Meylan Krause	Directrice «Site et Musée romains d'Avenches», Fribourg
	Dr. Katrin Rieder	Historikerin, Kulturvermittlerin, Kampagnenleiterin Gartenjahr 2016, Bern
	Stanislas Rück	Denkmalpfleger des Kantons Freiburg, Freiburg/UE
	Alfred R. Sulzer	Jurist, Präsident Domus Antiqua Helvetica DAH, Zürich